

Rechnungen 2013

Technische Gemeindebetriebe TGB

Elektrizitätsversorgung

Wasserversorgung

Schwimmbad

Laufende Rechnung

Elektrizitätsversorgung

		Rechnung	Budget	Rechnung	Bemerkungen
Konto	Text	2013	2013	2012	
	Aufwand	-12'917'691.67	-13'424'000	-12'887'726.05	
5	Personalaufwand	-1'490'303.60	-1'784'000	-1'586'634.03	
5000	Löhne	-1'416'775.10	-1'450'000	-1'377'809.05	
5100	Belastung ML	-2'441'212.40	0	-2'441'737.35	
5150	Entlastung ML	2'688'270.40	50'000	2'587'427.85	Zunahme der aktivierten Eigenleistung
5700	AHV, IV, EO, FAK	-114'490.90	-110'000	-110'378.00	
5730	Kranken- und Unfallversicherung	-33'475.20	-39'000	-33'770.85	
5740	Pensionskasse PKE	-88'560.80	-150'000	-99'672.00	
5800	Personalinserte / Personalsuche	-523.00	-5'000	-2'050.00	
5810	Aus- und Weiterbildung	-59'680.34	-45'000	-63'072.65	
5890	Sonstiger Personalaufwand	-17'652.54	-25'000	-36'073.56	
5891	Autospesen und Dienstreisen	-6'203.72	-10'000	-9'498.42	
	Sachaufwand	-11'427'388.07	-11'640'000	-11'301'092.02	
4	Aufw. Material, Waren und Dienstleistungen	-9'520'833.07	-9'681'000	-9'266'136.35	
4000	Elektrizitätseinkauf EKT	-5'408'130.87	-6'130'000	-5'789'377.90	Kundenwechsel auf den freien Markt
4001	Elektrizitätsankauf Dritte	-730'330.90	-740'000	-715'483.28	
4003	Solarstromeinkauf	-21'963.38	-16'000	-17'086.06	
4010	Netznutzung Vorliegernetze	-2'290'971.17	-2'400'000	-2'245'273.62	
4040	Hilfs- und Verbrauchsmaterial	-15'490.09	-25'000	-21'279.35	
4100	Lagermaterial	-64'805.33	-170'000	-213'010.65	
4400	Materialaufwand Netzunterhalt	0.00	0	-148.89	
4430	Fremdleistungen Netzunterhalt	-189'141.33	-200'000	-264'476.60	
4750	Aufwand für Rückstellungen	-800'000.00	0	0.00	Rückstell. auf Konto: 2604/2608/2611/2644
6	Sonstiger Betriebsaufwand	-1'874'643.40	-1'909'000	-2'019'253.71	
6000	Fremdmieten	-23'851.39	-32'000	-32'020.86	
6100	URE Produktionsanlagen	-25'826.92	-60'000	-96'492.18	
6110	URE Mobiliar und Einrichtungen	-2'058.10	-15'000	-7'052.64	
6120	URE Werkzeuge und Geräte	-52'824.29	-35'000	-39'305.69	
6130	URE Zähler und Messeinrichtungen	-133'805.91	-50'000	-120'585.25	
6200	URE Fahrzeuge	-10'798.92	-20'000	-20'098.49	
6210	Betriebsstoffe	-4'976.53	-7'000	-4'602.51	

Laufende Rechnung

Elektrizitätsversorgung

		Rechnung	Budget	Rechnung	Bemerkungen
Konto	Text	2013	2013	2012	
6220	Versicherungen Fahrzeuge	-8'902.85	-9'000	-10'402.35	
6230	Verkehrsabgaben, Beiträge, Gebühren	-3'319.05	-5'000	-4'643.50	
6260	Fahrzeugleasing	-1'283.87	0	-513.00	
6300	Sachversicherungen	-14'161.10	-15'000	-13'923.20	
6310	Konzessionsabgaben	0.00	-1'000	0.00	
6320	Durchleitungsrechte	-1'573.00	-2'000	-26'531.70	
6330	Verbandsbeiträge	-16'164.83	-15'000	-17'278.33	
6340	Abgaben, Gebühren, Bewilligungen	-2'424.80	-5'000	-2'873.40	
6400	Elektrizität	-60'832.95	-85'000	-70'839.41	
6410	Gas	-6'972.52	-10'000	-9'028.72	
6430	Wasser	-1'235.29	-2'000	-1'802.21	
6460	Abwasser	-871.40	-2'000	-1'176.35	
6461	Entsorgungsaufwand	-249.72	0	0.00	
6500	Büromaterial, Drucksachen	-14'794.01	-20'000	-11'394.25	
6501	Zeitschriften, Fachliteratur	-1'667.80	-2'000	-2'348.98	
6510	Telefon, Fax,	-7'112.16	-6'000	-5'493.72	
6511	Porti	-8'425.12	-10'000	-13'921.66	
6512	Internet	-3'476.76	-3'000	-4'037.44	
6520	Beiträge, Spenden, Vergabungen	-260.73	-1'000	-255.02	
6530	Buchführungs- und Beratungsaufwand	-21'890.00	-22'000	-22'776.06	
6540	Verwaltungsrat, GV, Revisionsstelle	-16'160.00	-20'000	-13'360.00	
6550	Studien, Gutachten, Rechtsberatung	-562.50	-5'000	-2'470.00	
6560	Spesen allgemein	-5'552.29	-8'000	-6'044.24	
6580	URE EDV Hardware	-10'677.52	-12'000	-11'639.24	
6581	EDV Lizenzen, Wartung, Updates	-49'690.83	-55'000	-57'224.38	
6582	EDV Verbrauchsmaterial	-579.38	-3'000	-732.40	
6600	Inserate	0.00	-5'000	-1'804.77	
6610	Werbedrucksachen, Werbematerial	-8'493.60	-12'000	-11'781.52	
6620	Ausstellungen	-92.59	-3'000	-92.59	
6640	Spesen Kundenbetreuung	-1'678.85	-5'000	-729.06	
6660	Werbebeiträge, Sponsoring	-62'300.03	-65'000	-65'488.20	
6700	Betriebsgebühren	-595.53	-1'000	-101.35	
6740	Übriger Verwaltungs- und Betriebsaufwand	0.00	0	-5'657.64	
6800	Zinsaufwand	-90'670.00	-100'000	-112'582.00	Darlehen abgelöst - Zinssenkung
6801	Zinsaufwand eigene Werke	-7'110.05	-15'000	-17'332.96	interner Zinssatz gesunken

Laufende Rechnung

Elektrizitätsversorgung

Konto	Text	Rechnung 2013	Budget 2013	Rechnung 2012	Bemerkungen
6840	Bank- und PC-Spesen	-5'290.95	-6'000	-5'301.75	
6905	Abschreibung von Beteiligungen	0.00	0	-2'206.82	
6920	Abschreibung Maschinen, Anlagen	-1'076'890.88	-1'100'000	-1'091'336.94	
6922	Abschreibung Büromaschinen, EDV-Anlage	-32'173.49	-20'000	-8'000.00	
6923	Abschreibung Fahrzeuge	-53'946.67	-30'000	-42'539.49	
6930	Abschreibung Schloss	-22'418.22	-10'000	-23'431.44	
7	Betrieblicher Nebenaufwand	-31'911.60	-50'000	-15'701.96	
7511	Wohnungen Unterhalt	-224.20	-10'000	-272.85	
7512	Werkstatt und Büro Unterhalt, Reinigung	-7'259.57	-20'000	-12'163.74	
7516	Unterhalt Geschäftsliegenschaft	-24'427.83	-20'000	-3'265.37	
	Gesamtertrag	12'990'554.90	13'461'000	12'930'366.40	
3	Ertrag	12'888'560.33	13'398'000	12'847'338.85	
3000	Elektrizitätsverkauf	5'843'346.18	6'630'000	6'201'067.66	Kundenwechsel auf den freien Markt
3010	Leistungspreis Grossbezüger	1'731'138.78	1'640'000	1'646'736.48	
3110	Netznutzungsertrag	3'413'877.87	3'550'000	3'308'838.22	
3200	Solarstrom Förderbeitrag	25'456.89	20'000	16'807.00	
3201	Mehrkostenfinanzierung (MKF)	309'226.99	340'000	364'732.22	
3210	Debitorenverluste	-7'546.97	-10'000	-6'718.83	
3212	Preisnachlass Rabatt	-83'256.26	-85'000	-167'829.37	
3400	Dienstleistungen für Dritte	374'044.19	250'000	365'166.90	
3401	Dienstleistung Telekabel	583'446.31	480'000	513'834.00	
3600	Anschlussgebühren	62'799.96	60'000	59'308.91	
3605	Verkauf Altmaterial (Altmetall)	4'141.39	5'000	10'885.65	
3610	Gebührenerträge	556'471.84	510'000	527'723.61	
3631	Mahnspesen	7'155.01	8'000	6'786.40	
8000	Ausserordentlicher Ertrag	68'258.15	0	0.00	
	Vermögenserträge	101'994.57	63'000	83'027.55	
6850	Zinsertrag	850.07	1'000	20'827.55	Zins von Bank/Post und Beteiligungserträgen ab 2013 getrennt
6860	Erträge aus Finanzanlagen	29'450.00	5'000	0.00	
7501	Mietzinseinnahmen/Pachtzinsen	71'694.50	57'000	62'200.00	zusätzl. Baurechtszins Tierkörpersammelstelle
	Ertragsüberschuss	72'863.23	37'000	42'640.35	

Investitionsrechnung

Elektrizitätsversorgung

Konto	Text	Rechnung 2013		Budget 2013		Rechnung 2012	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	EV Investitionen	1'272'988.51	305'259.25	1'205'000	145'000	1'176'076.12	397'269.25
	NETTO-Investitionen		967'729.26		1'060'000		778'806.87
	Mittelspannungsnetz	72'506.13	0.00	0	0	48'606.61	47'061.50
	Saldo		72'506.13		0		1'545.11
191009	17kV-Leitung TS Breite - TS Bistrüti					48'606.61	
191010	Schadenfall MS Schützengütli-Bergstr.	72'506.13					
2601	Auflös. Res. Erneuerung MS						45'000.00
191099	Erschliessungsgebühren (IR)						2'061.50
	Trafostationen	327'334.20	0.00	339'000	0	216'467.83	200'000.00
	Saldo		327'334.20		339'000.00		16'467.83
192020	TS Bistrüti Neubau (IR)					113'333.30	
192021	Umbau TS Fabrikstrasse (IR)					25'658.03	
192022	NISV-Sanierung TS Bahnhof Stadt (IR)					22'242.15	
192023	Umbau TS Schützengütli					47'196.35	
192024	TS Weidstrasse Umbau	87'658.53		92'000			
192025	TS Turm 1 Umbau	139'200.19		177'000		4'209.00	
192026	TS Löwenhaus	100'475.48		70'000		3'829.00	
2600	Auflösung Reserven Erweit. Trafostationen						200'000.00
	Niederspannungsnetz	537'234.35	90'259.25	669'000	60'000	487'063.76	120'207.75
	Saldo		446'975.10		609'000.00		366'856.01
193008	Sanierung Bitzi -Quartier	9'904.21				171'647.92	
193013	LB Türkeistr. (IR)	1'661.80		350'000			
193018	LB Sanierung Gartenwiesweg (IR)	1'123.20					
193023	LB Erschliessung Bistrüti (IR)					64'215.39	
193023	Erschliessungsbeiträge Bistrüti		6'207.60				
193024	LB Erschliessung Ifang (IR)					2'631.00	77'591.50
193025	LB Erschliessung Ifangstrasse (IR)						17'941.00
193027	LB Sanierung Ibergstrasse 1-9 (IR)						2'089.75
193031	LB Erschliessung "Städeli" Stocken (IR)					10'530.74	
193032	LB Erschliessung ob. Bistrüti (IR)		14'445.82				
193035	LB Erschliessung Blumenstrasse (IR)					25'074.73	
193037	LB Sanierung Gerbergasse					17'730.46	
193038	LB Kabelrohranlage Stocken-Eberswil					2'138.40	
193040	LB Kabelrohranlage Städelistrasse					4'957.40	

Investitionsrechnung

Elektrizitätsversorgung

Konto	Text	Rechnung 2013		Budget 2013		Rechnung 2012	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
193041	LB Kabelrohranlage Laubeggstrasse					56'017.94	
193042	LB Ersatz NS-Kabel TS Breiti-VK Blumenst					9'448.13	
193043	LB Erschliessung Schönfeldstr. Sch`holz					22'052.20	15'746.50
193044	LB Sanierung Neugütlistrasse	4'357.50				55'612.92	6'839.00
193045	LB Verkabelung HA Winkeln					10'572.40	
193046	Sanierung Bergstrasse			104'000			
193047	Leitungsumlegungen Stadtbach Etappe 1			50'000			
193048	Ausbau Eichenstrasse West		15'580.88	55'000			
193049	Amriswilerstr.	80'806.43		50'000			
193050	LB Rohranlage Bruggwiesenweg (IR)	30'258.92					
193051	LB Erschliessung Rofenstrasse 10/12 (IR)	23'435.17					
193052	LB Erschliessung Weidstrasse 6+8 (IR)	34'041.75					
193053	LB Erschliessung Gihlstrasse (IR)		1'024.95				
193054	NS Netz Mängelbehebung (IR)	87'151.16					
193055	Rohranlage Sonnenhügelstrasse 4-15	149'472.90					
193056	LB Rohranlage Steigstrasse 5	10'617.89					
193057	LB Sanierung Wiesenstrasse Bischofszell	50'107.20					
193060	LB Verkabelung Heidelberg - Torkel	1'099.74					
195003	LB Ersatz VK Sittertalstrasse FC (IR)					8'062.38	
197002	ÖB LED Beleuchtung (IR)					26'371.75	
197003	San. ÖB / Weihnachtsbeleuchtung	53'196.48		60'000			
197003	Auflösung Rückstellung ÖB		53'000.00		60'000		
	Diverses	335'913.83	215'000.00	197'000	85'000	423.937.92	30'000.00
	<i>Saldo</i>		<i>120'913.83</i>		<i>112'000.00</i>		<i>393'937.92</i>
190003	IT / Software	103'173.49		95'000			
190004	Projekt Umbau / Umnutzung Schloss	1'970.51				30'431.44	
2604	Auflösung Reserven Renovation Liegenschaft						30'000.00
190005	Ersatz Rundsteuerkomandogeräte (IR)					96'771.74	
190007	Schliessanlage	141'823.16					
2605	Auflösung Rückst Infrastruktur (Schliessanl.)		130'000.00				
190010	Fahrzeuge (Ersatz Toyota Landcruiser)	56'160.74		65'000		94'539.49	
190011	Kabelverlegewagen (Ersatz)	32'785.93		37'000			
193039	Erweiterung Bau- und Marktprovisorien					22'195.25	
2640	Auflösung Rückstellung Rabatte		85'000.00		85'000		
	Aktienkapitalerhöhung EKT					180'000.00	

Bestandesrechnung

Elektrizitätsversorgung

		Bestand			Bestand
Konto	Text	per 01.01.2013	Zunahme	Abnahme	per 31.12.2013
	AKTIVEN	10'207'784.10	53'477'934.20	53'321'777.87	10'363'940.43
10	Finanzvermögen	3'795'983.10	52'122'213.45	51'793'357.12	4'124'839.43
100	Flüssige Mittel	89'976.34	34'727'676.22	34'445'137.06	372'515.50
1000	Kasse	917.45	49'571.35	47'084.05	3'404.75
1010	Postcheck 85-63-8	11'115.60	8'061'733.23	8'030'889.30	41'959.53
1020	EW Kantonalbank 5011-10	77'397.99	24'887'866.64	24'638'654.96	326'609.67
1029	EW RB Zihlschlacht 2422.05	545.30	1'728'505.00	1'728'508.75	541.55
101	Guthaben	3'575'057.01	17'305'791.81	17'217'271.31	3'663'577.51
1076	Verrechnungssteuer	9'787.69	12'123.96	9'787.69	12'123.96
1107	Guthaben Schwimmbad	54'345.95	46'958.95	54'345.95	46'958.95
1108	Guthaben ARA B'zell	93'512.25	91'122.66	93'512.25	91'122.66
1109	Guthaben Telekabel AG	56'973.93	53'927.79	56'973.93	53'927.79
1110	Debitoren	3'337'236.40	17'075'842.00	16'979'450.70	3'433'627.70
1112	Guthaben ARA Halden	200.05	97.78	200.05	97.78
1152	Systemdienstleistung (SDL Swissgrid AG)	9'247.22	7'611.91	9'247.22	7'611.91
1153	KEV kostendeckende Einspeisevergütung	13'753.52	18'106.76	13'753.52	18'106.76
102	Anlagen	1.00	65'000.00	0.00	65'001.00
1200	Warenlager	1.00	65'000.00	0.00	65'001.00
103	Aktive Rechnungsabgrenzung	130'948.75	23'745.42	130'948.75	23'745.42
1300	Transitorische Aktiven	130'948.75	23'745.42	130'948.75	23'745.42
11	Verwaltungsvermögen	6'411'801.00	1'355'720.75	1'528'420.75	6'239'101.00
114	Sachgüter	5'936'001.00	1'335'720.75	1'468'420.75	5'803'301.00
1502	Leitungsnetz	1'739'000.00	519'284.75	462'284.75	1'796'000.00
1506	Zähl- und Messapparate	17'000.00	0.00	2'500.00	14'500.00
1507	Fahrzeuge	126'000.00	188'938.16	153'938.16	161'000.00
1508	Maschinen, Werkzeuge und Apparate	13'000.00	0.00	5'200.00	7'800.00
1509	Mobiliar und Einrichtungen	1.00	0.00	0.00	1.00

Bestandesrechnung

Elektrizitätsversorgung

		Bestand			Bestand
Konto	Text	per 01.01.2013	Zunahme	Abnahme	per 31.12.2013
1510	Trafo- und Messstationen	3'551'000.00	461'709.65	724'709.65	3'288'000.00
1511	Strassenbeleuchtung	59'000.00	53'196.48	65'196.48	47'000.00
1512	EDV	24'000.00	103'173.49	32'173.49	95'000.00
1515	Landkauf neue Messstation 2008	174'000.00	0.00	10'000.00	164'000.00
1518	Schloss, Geschäftsliegenschaft	233'000.00	9'418.22	12'418.22	230'000.00
142	Beteiligungen	475'800.00	20'000.00	60'000.00	435'800.00
1421	Beteiligung e-data-management ag	60'000.00	0.00	60'000.00	0.00
1422	Beteiligung EKT Energie AG	280'000.00	0.00	0.00	280'000.00
1423	Beteiligung Telekabel Bischofszell AG	252'000.00	0.00	0.00	252'000.00
1424	WB Beteiligung Telekabel B'zell AG	-125'700.00	0.00	0.00	-125'700.00
1425	Beteiligung Solarcomplex	9'500.00	0.00	0.00	9'500.00
1426	Swisspower Netzwerk AG	0.00	20'000.00	0.00	20'000.00

	PASSIVEN	10'207'784.10	15'559'012.97	15'402'856.64	10'363'940.43
20	Fremdkapital	7'090'705.28	14'643'509.39	15'031'936.29	6'702'278.38
200	Laufende Verpflichtungen	3'601'049.03	12'926'247.68	13'242'280.04	3'285'016.67
2000	Kreditoren	1'717'348.25	11'921'912.92	11'885'867.10	1'753'394.07
2020	Durchlaufkonto Auszahlungen	209'216.85	4'273.47	12'392.77	201'097.55
2030	Guthaben Abonnenten, Konsumenten	3'530.81	-478.24	0.00	3'052.57
2031	Guthaben Abonnenten Alt	2'815.40	0.00	0.00	2'815.40
2032	Kautionen	3'902.55	150.00	0.00	4'052.55
2041	Guthaben Wasserwerk	1'637'729.77	-30'600.57	314'337.57	1'292'791.63
2200	Eidg. Steuerverwaltung	26'505.40	1'030'990.10	1'029'682.60	27'812.90
202	Mittel- und langfristige Schulden	3'400'000.00	1'700'000.00	1'700'000.00	3'400'000.00
2574	TKB 167-01 EW Pj. Messstation	1'000'000.00	0.00	0.00	1'000'000.00
2575	PC PF.002806 Festdarlehen	0.00	1'700'000.00	0.00	1'700'000.00
2576	Raiff. 2422.63 EW Pj. Messstation	1'700'000.00	0.00	1'700'000.00	0.00
2578	EV TKB FV neue Messstation	700'000.00	0.00	0.00	700'000.00

Bestandesrechnung

Elektrizitätsversorgung

Konto	Text	Bestand per 01.01.2013	Zunahme	Abnahme	Bestand per 31.12.2013
203	Passive Rechnungsabgrenzung	89'656.25	17'261.71	89'656.25	17'261.71
2300	Transitorische Passiven	89'656.25	17'261.71	89'656.25	17'261.71
22	Spezialfinanzierung	1'994'129.42	800'000.00	273'500.00	2'520'629.42
228	Verpflichtungen für Spezialfinanzierung	1'994'129.42	800'000.00	273'500.00	2'520'629.42
2600	Erweiterung Trafostationen	50'000.00	0.00	0.00	50'000.00
2601	Erneuerung Mittelspannungsnetz	140'000.00	0.00	0.00	140'000.00
2602	Nachführung Planwerk / Neuvermessung	140'000.00	0.00	0.00	140'000.00
2603	Vorfinanzierung Lagerhalle Werkbetriebe	300'000.00	0.00	0.00	300'000.00
2604	Renovation Geschäftsliegenschaft	130'000.00	200'000.00	0.00	330'000.00
2605	Infrastruktur TGB	180'000.00	0.00	130'000.00	50'000.00
2608	Öffentliche Beleuchtung	200'000.00	180'000.00	53'000.00	327'000.00
2611	Sanierung Leitsystem	60'000.00	200'000.00	0.00	260'000.00
2640	Rabattrückstellungen	383'206.05	0.00	85'000.00	298'206.05
2641	Liberalisierung Strommarkt	273'035.45	0.00	0.00	273'035.45
2644	IP / ZFA	73'603.87	220'000.00	0.00	293'603.87
2645	Rückstellung Ferien/ÜZ	64'284.05	0.00	5'500.00	58'784.05
21	Eigenkapital	1'122'949.40	115'503.58	97'420.35	1'141'032.63
239	Eigenkapital	1'122'949.40	115'503.58	97'420.35	1'141'032.63
2801	Eigenkapital	876'219.65	2'640.35	0.00	878'860.00
2810	Altersvorsorgekasse	204'089.40	40'000.00	54'780.00	189'309.40
2991	Jahresergebnis	42'640.35	72'863.23	42'640.35	72'863.23

Laufende Rechnung

Wasserversorgung

Konto	Text	Rechnung 2013	Budget 2013	Rechnung 2012	Bemerkungen
	Aufwand	-2'457'549.63	-2'471'000	-2'415'797.53	
5	Personalaufwand	-679'050.79	-801'000	-735'954.22	
5000	Löhne	-626'953.60	-655'000	-646'127.20	
5002	Tag- und Sitzungsgelder	-75.00	0	-200.00	
5100	Belastung ML	-490'641.25	0	-538'328.75	
5150	Entlastung ML	578'812.50	20'000	602'306.25	
5700	AHV, IV, EO, FAK	-51'302.85	-50'000	-51'514.80	
5730	Kranken- und Unfallversicherung	-15'290.10	-20'000	-16'018.50	
5740	Pensionskasse PKE	-55'909.20	-70'000	-65'666.10	
5800	Personalinsekte / Personalsuche	0.00	-3'000	0.00	
5810	Aus- und Weiterbildung	-9'877.71	-15'000	-11'539.69	
5890	Sonstiger Personalaufwand	-7'229.81	-6'000	-7'732.42	
5891	Autospesen und Dienstreisen	-583.77	-2'000	-1'133.01	
	Sachaufwand	-1'778'498.84	-1'670'000	-1'679'843.31	
4	Aufw. Material, Waren und Dienstleistungen	-919'813.70	-517'000	-642'448.87	
4002	Wassereinkauf / Pumpkosten	-199'321.02	-230'000	-317'634.72	Weniger gefördert bei SWWR
4040	Hilfs- und Verbrauchsmaterial	-27'449.35	-5'000	-5'500.26	Neuaufteilung bei Kto 4040 u. 4100
4100	Lagermaterial	-43'259.58	-100'000	-11'269.56	
4400	Materialaufwand Netzunterhalt	0.00	0	-451.13	
4401	Wasseraufbereitung (Chemikalien)	-1'188.00	-7'000	-3'404.72	
4430	Fremdleistungen Netzunterhalt	-104'882.45	-150'000	-140'199.73	
4432	Laboruntersuchungen (WV)	-23'713.30	-25'000	-23'988.75	
4750	Aufwand für Rückstellungen	-520'000.00	0	-140'000.00	Sanierung Reservoir Gloggershaus und Quellen Enkhäusern
6	Sonstiger Betriebsaufwand	-853'697.91	-1'133'000	-1'025'297.44	
6000	Fremdmieten	-49'695.14	-43'000	-41'585.67	
6100	URE Produktionsanlagen	-38'629.10	-60'000	-81'372.12	
6110	URE Mobiliar und Einrichtungen	-1'440.20	-10'000	-10'285.24	
6120	URE Werkzeuge und Geräte	-3'769.87	-30'000	-20'199.55	
6130	URE Zähler und Messeinrichtungen	-23'671.76	-50'000	-58'325.42	
6200	URE Fahrzeuge	-9'028.52	-8'000	-14'522.04	

Laufende Rechnung

Wasserversorgung

		Rechnung	Budget	Rechnung	Bemerkungen
Konto	Text	2013	2013	2012	
6210	Betriebsstoffe	-5'020.64	-7'000	-5'027.07	
6220	Versicherungen Fahrzeuge	-7'354.40	-6'000	-6'618.20	
6230	Verkehrsabgaben, Beiträge, Gebühren	-1'996.00	-2'000	-1'997.25	
6260	Fahrzeugleasing	-1'147.60	0	-855.00	
6300	Sachversicherungen	-21'538.89	-18'000	-18'564.79	
6320	Durchleitungsrechte	-112.50	-1'000	-112.50	
6330	Verbandsbeiträge	-5'557.57	-3'000	-4'949.31	
6340	Abgaben, Gebühren, Bewilligungen	-5'317.39	-6'000	-6'856.98	
6400	Elektrizität	-172'102.23	-190'000	-174'761.24	
6410	Gas	-2'722.49	-2'000	-2'083.55	
6430	Wasser	-156.62	0	0.00	
6460	Abwasser	-216.40	0	-76.50	
6465	Chemikalien: Diverse	-1'629.87	0	-1'557.59	
6500	Büromaterial, Drucksachen	-6'231.52	-3'000	-6'023.33	
6501	Zeitschriften, Fachliteratur	-1'290.93	-2'000	-2'278.16	
6510	Telefon, Fax,	-5'084.31	-3'000	-3'589.86	
6511	Porti	-1'928.47	-4'000	-928.01	
6512	Internet	-1'061.42	-1'000	-638.62	
6520	Beiträge, Spenden, Vergabungen	0.00	-1'000	-100.00	
6530	Buchführungs- und Beratungsaufwand	-750.00	-2'000	-957.78	
6540	Verwaltungsrat, GV, Revisionsstelle	-17'092.36	-17'000	-16'702.71	
6550	Studien, Gutachten, Rechtsberatung	0.00	-5'000	-221.90	
6560	Spesen allgemein	-4'698.56	-5'000	-2'180.12	
6580	URE EDV Hardware	-1'154.44	-3'000	-2'624.30	
6581	EDV Lizenzen, Wartung, Updates	-21'924.80	-35'000	-43'953.30	
6582	EDV Verbrauchsmaterial	-173.81	-1'000	-199.74	
6600	Inserate	-245.00	-1'000	0.00	
6610	Werbedrucksachen, Werbematerial	0.00	-2'000	-2'462.50	
6620	Ausstellungen	0.00	-1'000	0.00	
6640	Spesen Kundenbetreuung	-583.15	-1'000	-673.54	
6660	Werbebeiträge, Sponsoring	-200.00	-10'000	-2'528.35	
6700	Betreibungsgebühren	-397.02	-1'000	0.00	
6740	Übriger Verwaltungs- und Betriebsaufwand	0.00	-1'000	0.00	
6840	Bank- und PC-Spesen	-2'862.62	-3'000	-2'610.66	

Laufende Rechnung

Wasserversorgung

Konto	Text	Rechnung 2013	Budget 2013	Rechnung 2012	Bemerkungen
6920	Abschreibung Maschinen, Anlagen	-407'912.31	-470'000	-442'875.84	Investitionen verschoben, dadurch weniger Abschreibungen
6923	Abschreibung Fahrzeuge	-29'000.00	-35'000	-24'000.00	
6925	Abschreibung SWWR	0.00	-90'000	-19'998.70	SWWR hat keine Investition getätigt
7	Betrieblicher Nebenaufwand	-4'987.23	-20'000	-12'097.00	
7512	Werkstatt und Büro Unterhalt, Reinigung	-4'987.23	-20'000	-12'097.00	
	Ertrag	2'666'926.74	2'499'600	2'456'779.00	
3	Entgelte	2'656'062.78	2'479'000	2'435'690.46	
3001	Wasserverkauf	1'938'638.41	1'980'000	1'862'046.08	Inkl 2. Sem. WV Schweizersholz
3210	Debitorenverluste	-259.56	-1'000	-382.14	
3400	Dienstleistungen für Dritte	43'872.63	20'000	56'833.61	
3600	Anschlussgebühren	42'040.02	30'000	54'899.91	
3610	Gebührenerträge	482'801.28	450'000	462'293.00	
8000	Ausserordentlicher Ertrag	148'970.00	0	0.00	Aktivierung Lager (Stille Reserven aufgelöst)
	Vermögenserträge	10'863.96	20'600	21'088.54	
6850	Zinsertrag	3'141.91	5'000	3'143.58	
6851	Zinsertrag eigene Werke	7'110.05	15'000	17'332.96	Senkung Zinssatz
7501	Mietzinseinnahmen/Pachtzinsen	612.00	600	612.00	
	Ertragsüberschuss	209'377.11	28'600	40'981.47	

Investitionsrechnung

Wasserversorgung

Konto	Text	Rechnung 2013		Budget 2013		Rechnung 2012	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	WV Investitionen	600'654.91	305'993.60	3'880'000	1'680'000	430'892.46	124'766.92
	<i>NETTO-Investitionen</i>		294'661.31		2'200'000		306'125.54
	Anlagen	97'654.72	0.00	2'000'000	1'430'000	50'095.09	35'252.92
	<i>Saldo</i>		97'654.72		570'000		14'842.17
290000	Anlagenanpassung / QS (IR)	97'654.72				30'096.39	
292000	Sanierung Quelle Enkhäusern (IR)			600'000			13'388.29
292000	San. Quelle Enkh. (Anteil WV Schweizersh.)				200'000		
292000	Auflösung Rückstellung (Kto. 2613)				250'000		
294000	Sanierung Reservoir Gloggershaus (IR)			1'400'000			21'864.63
294000	San. Res. Gloggershaus (Anteil WV Schw'h.)				400'000		
294000	Auflösung Rückstellungen (Kto. 2613)				580'000		
295003	San. Ozonanlage SWWR					19'998.70	
	Leitungsbau	503'000.19	305'993.60	1'880'000	250'000	380'797.37	89'514.00
	<i>Saldo</i>		197'006.59		1'630'000		291'283.37
291013	Leitungsbau Huswiesstrasse (IR)					5'992.96	
291016	Sanierung Bitzistr.	12'145.93				160'385.30	
291021	San. Bruggwiesenweg	66'500.77					
291022	Leitungsbau Türkeistrasse			100'000			
291024	Leitungsumlegung Golfplatz, Niederbüren			320'000			
291025	LB Erschliessung Bistrüti (IR)					31'066.12	
291026	LB Erschliessung Ifang S'dorf (IR)						66'507.00
291028	LB Ableitung Steigstrasse (IR)	3'687.50					
291029	LB Erschliessung Ifangstrasse (IR)		6'988.00			19'109.54	15'378.00
291032	LB Erschliessung Blumenstrasse (IR)					2'014.50	
291035	LB Sanierung Quellleitung Bistrüti					3'710.62	
291036	LB Sanierung Gerbergasse					3'970.09	
291037	LB Sanierung Städeliweg					10'637.92	
291038	LB Erschliessung Stockerweidstr. (Hydr.)					1'680.00	
291039	LB Sanierung "Laubegg"					34'191.97	
291040	LB Sanierung Transportleit. Rengishalde	3'090.60				16'519.81	
291042	LB Sanierung Neugütlistrasse-Bergstrasse	9'163.65		90'000		81'021.93	5'862.00
291043	Amriswilerstrasse Bischofszell / Sitterdorf	303'146.11		1'000'000			

Investitionsrechnung

Wasserversorgung

Konto	Text	Rechnung 2013		Budget 2013		Rechnung 2012	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
291043	Auflösung Rückstellung (Kto 2612)		250'000.00		250'000		
291044	Sanierung Düker "Alte Thurbrücke"			200'000			
291045	San. Quartierleitung Brunnenweg Halden			100'000			
291046	San. Quartierleitung Oberhaldenstr. Halden			70'000			
291047	LB Hausanschluss Laumann & Co. AG					10'496.61	
291049	Erschliessung ob. Bistrütistr. (Heyd)	6'163.46					
291050	Erschliessung Eichenstrasse		15'285.00				
291051	San. Sonnenhügelstrasse	99'102.17					
291099	Erschliessungsgebühren (IR)		33'720.60				1'767.00

Bestandesrechnung

Wasserversorgung

Konto	Text	Bestand per 01.01.2013	Zunahme	Abnahme	Bestand per 31.12.2013
1	Aktiven	4'814'829.40	8'911'595.17	8'193'630.94	5'532'793.63
10	Finanzvermögen	3'411'075.40	8'366'932.86	7'506'718.63	4'271'289.63
100	Flüssige Mittel	1'767'738.23	6'812'390.27	5'695'621.90	2'884'506.60
1021	WW Kantonalbank 5017-09	1'767'738.23	6'812'390.27	5'695'621.90	2'884'506.60
101	Guthaben	1'634'012.16	1'399'303.43	1'801'772.72	1'231'542.87
1076	Verrechnungssteuer	57.03	83.91	114.06	26.88
1104	Debitoren Diverse	0.00	1'007.20	569.40	437.80
1106	Guthaben Elektrizitätsversorgung	1'637'729.77	1'292'791.63	1'637'729.77	1'292'791.63
1110	Debitoren	-26'366.15	82'298.45	147'773.65	-91'841.35
1176	Eidg. Steuerverwaltung	22'591.51	23'122.24	15'585.84	30'127.91
102	Anlagen	1.00	147'000.00	0.00	147'001.00
1200	Warenlager	1.00	147'000.00	0.00	147'001.00
103	Aktive Rechnungsabgrenzung	9'324.01	8'239.16	9'324.01	8'239.16
1300	Transitorische Aktiven	9'324.01	8'239.16	9'324.01	8'239.16
11	Verwaltungsvermögen	1'403'754.00	544'662.31	686'912.31	1'261'504.00
114	Sachgüter	1'403'254.00	544'662.31	686'912.31	1'261'004.00
1502	Leitungsnetz	1'132'000.00	447'007.59	583'007.59	996'000.00
1506	Zähl- und Messapparate	1.00	0.00	0.00	1.00
1507	Fahrzeuge	72'000.00	0.00	29'000.00	43'000.00
1508	Maschinen, Werkzeuge und Apparate	1.00	0.00	0.00	1.00
1520	Quellen, Fassungen	1.00	0.00	0.00	1.00
1521	Pumpstationen	95'250.00	97'654.72	48'904.72	144'000.00
1522	Seewasserwerk	1.00	0.00	0.00	1.00
1523	Reservoir	104'000.00	0.00	26'000.00	78'000.00
140	Anteilscheine	500.00	0.00	0.00	500.00
1402	Beteiligung Genossenschaft EW Romanshorn	500.00	0.00	0.00	500.00

Bestandesrechnung

Wasserversorgung

Konto	Text	Bestand per 01.01.2013	Zunahme	Abnahme	Bestand per 31.12.2013
1403	Beteiligung PW Grueben	1.00	0.00	0.00	1.00
1404	Beteiligung PW Stocketen	1.00	0.00	0.00	1.00
1405	Seewasserwerk Romanshorn SWWR	1.00	0.00	0.00	1.00
1406	Wertberichtigung Beteiligungen	-3.00	0.00	0.00	-3.00

2	Passiven	4'814'829.40	2'268'130.40	1'550'166.17	5'532'793.63
20	Fremdkapital	272'475.34	1'386'326.63	1'259'184.70	399'617.27
200	Laufende Verpflichtungen	260'513.75	1'385'326.63	1'247'223.11	398'617.27
2000	Kreditoren	260'468.10	1'385'280.98	1'247'177.46	398'571.62
2030	Guthaben Abonnenten, Konsumenten	45.65	0.00	45.65	0.00
2031	Guthaben Abonnenten Alt	0.00	45.65	0.00	45.65
205	Passive Rechnungsabgrenzung	11'961.59	1'000.00	11'961.59	1'000.00
2300	Transitorische Passiven	11'961.59	1'000.00	11'961.59	1'000.00
22	Spezialfinanzierung	4'161'936.00	520'900.00	250'000.00	4'432'836.00
228	Verpflichtungen für Spezialfinanzierung	4'161'936.00	520'900.00	250'000.00	4'432'836.00
2602	Nachführung Planwerk / Neuvermessung	40'000.00	0.00	0.00	40'000.00
2611	Sanierung Leitsystem	360'000.00	0.00	0.00	360'000.00
2612	Vorfinanzierung Netzsanierung	250'000.00	0.00	250'000.00	0.00
2613	Vorfinanzierung Anlagensanierung	690'000.00	0.00	0.00	690'000.00
2614	Vorfinanzierung Umsetzung QS	230'000.00	0.00	0.00	230'000.00
2615	Vorfinanzierung Trinkwasser Aufbereitung	2'550'000.00	520'000.00	0.00	3'070'000.00
2645	Rückstellung Ferien/ÜZ	41'936.00	900.00	0.00	42'836.00
21	Eigenkapital	380'418.06	360'903.77	40'981.47	700'340.36
239	Eigenkapital	380'418.06	360'903.77	40'981.47	700'340.36
2801	Eigenkapital	339'436.59	40'981.47	0.00	380'418.06
2901	Reserven Übernahme WV Schweizersholz	0.00	110'545.19	0.00	110'545.19
2991	Jahresergebnis	40'981.47	209'377.11	40'981.47	209'377.11

Laufende Rechnung

Schwimmbad

		Rechnung	Budget	Rechnung	Bemerkungen
Konto	Text	2013	2013	2012	
	Aufwand	-343'002.82	-333'000	-354'508.88	
5	Personalaufwand	-227'841.05	-227'500	-243'775.66	
5000	Löhne	-194'795.05	-185'000	-205'342.25	
5100	Belastung ML	-315'793.55	0	-289'220.00	
5150	Entlastung ML	315'793.55	0	289'220.00	
5700	AHV, IV, EO, FAK	-14'293.85	-15'000	-15'040.90	
5730	Kranken- und Unfallversicherung	-4'853.00	-6'500	-5'298.50	
5740	Pensionskasse PKE	-7'900.80	-15'000	-12'898.95	
5800	Personalinserate / Personalsuche	0.00	0	-636.00	
5810	Aus- und Weiterbildung	-2'965.88	-3'000	-538.29	
5890	Sonstiger Personalaufwand	-2'689.06	-2'500	-3'827.57	
5891	Autospesen und Dienstreisen	-343.41	-500	-193.20	
	Sachaufwand	-115'161.77	-105'500	-110'733.22	
4	Aufw. Material, Waren und Dienstleistungen	-15'629.26	-17'500	-16'269.32	
4040	Hilfs- und Verbrauchsmaterial	-1'561.53	-1'500	-966.32	
4430	Fremdleistungen Unterhalt	-14'067.73	-15'000	-14'291.01	
4432	Laboruntersuchungen	0.00	-1'000	-1'011.99	
6	Sonstiger Betriebsaufwand	-99'532.51	-88'000	-94'463.90	
6000	Fremdmieten	-1'000.00	-1'000	-1'000.00	diverse ausserordentliche Reparaturen
6100	URE Produktionsanlagen	-45'440.39	-25'000	-37'822.53	
6110	URE Mobiliar und Einrichtungen	-3'898.35	-6'000	-7'854.69	
6120	URE Werkzeuge und Geräte	-2'179.08	-5'000	-1'729.80	
6210	Betriebsstoffe	-253.84	-1'000	-224.08	
6300	Sachversicherungen	-2'498.40	-2'500	-2'490.15	
6330	Verbandsbeiträge	-250.00	-250	-250.00	
6340	Abgaben, Gebühren, Bewilligungen	-30.00	-250	0.00	
6400	Elektrizität	-18'394.67	-17'000	-13'027.82	
6410	Gas	-585.74	-500	-512.83	
6430	Wasser	-3'621.75	-2'500	-2'805.07	
6460	Abwasser	-5'952.79	-13'000	-14'442.64	
6461	Entsorgungsaufwand	-300.00	0	0.00	

Laufende Rechnung

Schwimmbad

		Rechnung	Budget	Rechnung	Bemerkungen
Konto	Text	2013	2013	2012	
6465	Chemikalien: Diverse	-10'840.22	-9'000	-8'261.16	
6500	Büromaterial, Drucksachen	-762.60	-500	-651.02	
6510	Telefon, Fax,	-173.94	-250	-167.12	
6511	Porti	-24.95	0	-41.02	
6512	Internet	-270.78	-250	-188.88	
6560	Spesen allgemein	-457.68	-1'000	-858.14	
6580	URE EDV Hardware	-1'471.94	0	0.00	
6582	EDV Verbrauchsmaterial	0.00	0	-60.00	
6600	Inserate	-574.00	-2'000	-1'554.00	
6610	Werbedrucksachen, Werbematerial	0.00	-250	0.00	
6640	Spesen Kundenbetreuung	-133.00	-250	-100.00	
6660	Werbebeiträge, Sponsoring	-400.00	-500	-400.00	
6840	Bank- und PC-Spesen	-18.39	0	-22.95	
	Ertrag	118'392.86	108'200	124'732.33	
3	Entgelte	112'320.86	102'000	118'772.73	
3002	Schwimmbadeintritte	80'265.35	75'000	82'042.73	
3400	Dienstleistungen für Dritte	20'055.51	15'000	24'730.00	
3640	Schulgemeindebeiträge	12'000.00	12'000	12'000.00	
	Vermögenserträge	6'072.00	6'200	5'959.60	
6850	Zinsertrag	89.92	200	124.25	
7501	Mietzinseinnahmen/Pachtzinsen	5'982.08	6'000	5'835.35	
	Aufwandüberschuss	-224'609.96	-224'800	-229'776.55	

Bestandesrechnung

Schwimmbad

Konto	Text	Bestand per 01.01.2013	Zunahme	Abnahme	Bestand per 31.12.2013
1	Aktiven	58'056.77	746'951.18	733'837.61	71'170.34
100	Flüssige Mittel	34'169.93	474'096.76	455'979.72	52'286.97
1022	SB Kantonalbank 5106-10	34'169.93	474'096.76	455'979.72	52'286.97
101	Guthaben	19'110.29	271'454.42	273'081.34	17'483.37
1076	Verrechnungssteuer	6.94	6.02	6.94	6.02
1110	Debitoren	19'103.35	271'448.40	273'074.40	17'477.35
103	Aktive Rechnungsabgrenzung	4'776.55	1'400.00	4'776.55	1'400.00
1300	Transitorische Aktiven	4'776.55	1'400.00	4'776.55	1'400.00

2	Passiven	58'056.77	194'697.79	181'584.22	71'170.34
200	Laufende Verpflichtungen	57'982.70	194'307.75	181'510.15	70'780.30
2000	Kreditoren	2'599.00	132'507.55	112'392.20	22'714.35
2040	Guthaben Elektrizitätsversorgung	54'345.95	46'979.15	54'366.15	46'958.95
2200	Eidg. Steuerverwaltung	1'037.75	14'821.05	14'751.80	1'107.00
205	Passive Rechnungsabgrenzung	74.07	390.04	74.07	390.04
2300	Transitorische Passiven	74.07	390.04	74.07	390.04

Anträge TGB für die Gewinnverwendung

Der Stadtrat beantragt, die Ertragsüberschüsse der Elektrizitätsversorgung und der Wasserversorgung wie folgt zu verwenden:

Elektrizitätsversorgung

Laufende Rechnung 2013

Verwendung des Ertragsüberschusses

Zuweisung des Ertragsüberschusses von Fr. 72'863.23
auf Konto:

Eigenkapital	Fr. 32'863.23
Altersvorsorge	Fr. 40'000.00

Wasserversorgung

Laufende Rechnung 2013

Verwendung des Ertragsüberschusses

Zuweisung des Ertragsüberschusses von Fr. 209'377.11
auf Konto:

Eigenkapital	Fr. 209'377.11
--------------	----------------

Antrag TGB zur Defizitdeckung

Der Stadtrat beantragt, das Defizit des Schwimmbadbetriebs der Stadtrechnung zu belasten:

Schwimmbad

Laufende Rechnung 2013

Der Aufwandüberschuss von Fr. 224'609.96 wird der Stadt Bischofszell belastet und im Konto 1341.3630 der Laufenden Rechnung gebucht.